



**HỘI ĐỒNG HƯỚNG ĐẠO VIỆT NAM - SANTA CLARA**  
**VIETNAMESE COMMITTEE ON SCOUTING - SANTA CLARA**



**Boy Scout Leader Specifics Training**  
**English -Vietnamese \* Bi-language Course**

Thân mời các trưởng, dự trưởng tham dự khóa huấn luyện Trưởng và Phụ tá Trưởng Ngành Thiếu (Scoutmaster / Assistant Scoutmaster Specific) do Hội Đồng HĐVN-Santa Clara (VCS) hướng dẫn và tổ chức

**Saturday, Mar 20, 2010**  
**Check in at 8:00 am**  
**Khóa học 8:30 am – 4:00**

**Santa Clara Council Service Center**  
**970 W. Julian Ave., San Jose, CA 95126**

**Lệ phí: \$15.00 gồm học phí và ăn trưa**

**Ghi chú:**

\* Xin mặc đồng phục và mang theo bút, giấy, Scoutmaster Handbook và Boy Scout Handbook

\* Các trưởng cần học trước 2 khóa trên mạng: Boy Scout Leader Fast Start and This is Scouting tại

<http://olc.scouting.org>. (Khóa This is Scouting thay thế cho khóa New Leader Essentials (NLE), nếu đã học NLE rồi thì không cần phải học This is Scouting)

-----  
Cut here

Họ và Tên (Full Name) \_\_\_\_\_

Địa chỉ (Address) \_\_\_\_\_

Điện thoại (H. Phone) \_\_\_\_\_ Cell Phone \_\_\_\_\_

Điện thư (E-mail) \_\_\_\_\_ Trách vụ (Troop Position) \_\_\_\_\_

Liên Đoàn \_\_\_\_\_ Số Đơn vị Nam (Unit number) \_\_\_\_\_

Số thành viên (BSA Member ID) \_\_\_\_\_  
(can be found on your BSA registration card)

**Tôi đã học:**

Boy Scout leader Fast Start date: \_\_\_\_\_

New Leader Essentials date: \_\_\_\_\_ or  This is a Scouting date: \_\_\_\_\_

Boy Scout Leader Specifics date: \_\_\_\_\_  Youth Protection date: \_\_\_\_\_

Ký tên (Signature): \_\_\_\_\_ Ngày (Date): \_\_\_\_\_

- Chi phiếu xin ghi trả cho **BSA**
- Để giúp ban tổ chức chuẩn bị được đầy đủ số người tham dự khoá, xin ghi danh trước. Phiếu ghi danh này có thể gửi qua email đến [longtran@hdvietnam.net](mailto:longtran@hdvietnam.net)
- Gửi chi phiếu và phần ghi danh về: Long Tran – 2984 Fallwood Ln, San Jose, CA 95132
- Mọi chi tiết xin xin lạc qua email hay điện thoại (Cell) (408) 806-5745



**HỘI ĐỒNG HƯỚNG ĐẠO VIỆT NAM - SANTA CLARA**  
**VIETNAMESE COMMITTEE ON SCOUTING - SANTA CLARA**



**Outdoor Leader Skills Training**  
**English -Vietnamese \* Bi-language Course**

Thân mời các trưởng, dự trưởng tham dự khóa huấn luyện khóa **Outdoor Leader Skills** do Hội Đồng HĐVN-Santa Clara (VCS) hướng dẫn và tổ chức

- **Họp chuẩn bị: Chủ Nhật, Mar 28, 2010, 2:30 - 4:00pm**      **Chesebrough Scout Reservation**  
    *tại GS office 1310 S. Bascom Ave.*      **26005 Highway 9**  
    *San Jose, CA 95128-450\**      **Los Gatos, CA 95033**
- **Nhập trại: Friday April 9, 2010 at 6:00 pm**  
- **Rời trại: Sunday April 11, 2010 at 1:00 pm**

**Lệ phí: \$40.00, bao gồm học phí và tiền ăn**

- \* *Xin mặc đồng phục và mang theo bút, giấy, sách Scoutmaster Handbook và Boy Scout Handbook*  
\* *Các trưởng cần học trước 3 khóa trên mạng: Boy Scout Leader Fast Start, This is Scouting and Youth Protection ở <http://olc.scouting.org>, (Khóa This is Scouting thay thế cho khóa New Leader Essentials)*  
\* *Xin mang theo copy Phiếu sức khoẻ trong ngày họp chuẩn bị hay gửi kèm theo với phần ghi danh dưới đây.*

-----  
*Cut here*

Họ và Tên (*Full Name*) \_\_\_\_\_  
Địa chỉ (*Address*) \_\_\_\_\_  
Điện thoại (*H. Phone*) \_\_\_\_\_ Cell Phone \_\_\_\_\_  
Điện thư (*E-mail*) \_\_\_\_\_ Trách vụ (*Troop Position*) \_\_\_\_\_  
Liên Đoàn \_\_\_\_\_ Số Đơn vị Nam (*Unit number*) \_\_\_\_\_  
Số thành viên (*BSA Member ID*) \_\_\_\_\_  
*(can be found on your BSA registration card)*

**Tôi đã học:**

- Boy Scout Leader Fast Start date: \_\_\_\_\_  
 New Leader Essentials date: \_\_\_\_\_ or  This is a Scouting date: \_\_\_\_\_  
 Boy Scout Leader Specifics date: \_\_\_\_\_  Youth Protection date: \_\_\_\_\_

Tôi cũng là thành viên của Hội Nữ HĐ (*I am also a member of GSUSA*)  Có (*Yes*),  không (*No*)

Ký tên (*Signature*): \_\_\_\_\_ Ngày (*Date*): \_\_\_\_\_

- Chi phiếu xin ghi trả cho **BSA**
- Phiếu ghi danh có thể gửi qua email trước để biết số người sẽ tham dự cho việc chuẩn bị trước: e-mail đến longtran@hdvietnam.net
- Gửi chi phiếu và phần ghi danh về: Long Tran – 2984 Fallwood Ln, San Jose, CA 95132
- Mọi chi tiết xin xin lạc qua email hay điện thoại (Cell) (408) 806-5745